

二零二二年三月十九日 罗马

# 牧函

范康仁蒙席

主业团监督

## 监督的牧函（2022年3月19日）：忠诚

### 目录

[忠于圣召，忠于基督](#)

[使徒的忠诚](#)

[忠于自己的圣召及平凡的生活](#)

[在主业团的生命中，什么是永久的，什么是可改变的？](#)

我挚爱的孩子们，愿耶稣为我看守我的儿女们！

要忠诚，是值得的！

1. 这句圣施礼华习惯的用语，启发了一首老歌，鼓励我们要非常忠诚。我时常想起在1963年8月23日，于邦不隆那的一个暑期课程中，与我们的父亲聚会时，我们唱了那首歌。我们中间有些人注意到我们父亲的表情，当他听我们唱着这句话时，低声地重复着「是值得的，是值得的。」我们认为这是他生活中经历过种种事件的一个自动自发的心声。把主业团向前拓展是值得的：这么多的工作、这么多的痛苦、这么多的困难，同时，这么多的喜乐！忠诚必然是快乐的，即使其中也有苦难；在我主内喜乐，就是我们的力量。（参厄下 8:10）

「忠诚」是一个很广泛的概念，具有多种含义：「做某事的精确性或真实性」、「准确的影本」、「准确的履行职责、承诺」等。尤其是考虑到人与人之间关系中的忠诚度时那最具人性的光辉——爱。「随着时间的推移，忠诚是爱的名称。」<sup>1</sup> 真正的爱的本质上是永恒的；它是忠实的，即使因人的软弱而可能失败。

忠诚涵盖了我们生活的各个范畴，因为它涉及整个人的智力、意志、感受、情谊和记忆。在这封简短的信函中，在接近主业团快成立一百周年的背景下，我希望我们现在停顿片刻，来默想下列的几个要点，特别以圣施礼华的信函为指引。

## 忠于圣召，忠于基督

2. 基督徒的圣召，就其所有的特殊表达而言，是天主对圣德的呼召。这是天主之爱对我们的爱之呼唤，在这种关系中，天主的信实总是首先介入的。「主是忠信的。」（得后 3:3；参格前 1:9）「我们的信实只是对天主信实的回应。信守圣言、信守承诺的天主。」<sup>2</sup>

对天主忠实的信心使我们充满希望，尽管我们个人的软弱有时会导致我们在小事上，或有时甚至在大事上不完全信实。那么忠诚就系于靠天主的恩宠，遵循浪子走的路。（参路 15:11-32）「忠诚于基督需要持续的警惕。仅仅信赖我们自己微不足道的力量是不够的。直到我们在尘世生存的最后一步，我们将永远必须持续战斗：这是我们的命运。」<sup>3</sup>

我们需要坚持不懈地寻求与我主的结合。我们在工作中、家庭中、所有事情中去寻求、去发现与耶稣的合而为一……尤其是在圣体圣事、补赎和祈祷中。此外，我们并不孤单；我们也有其他人的帮助，特别是在个人的灵修指引上。让我们感谢这种可以真诚地打开自己灵魂的机会，在我们成长对天主之爱的道路上接受激励和建议。使我们的爱得到滋养，我们的忠信得以加强：「爱上天主，你就不会离开祂了。」<sup>4</sup>

3. 尤其于危疑不安的境况下，忠诚度会特别彰显出来。我们的母亲玛利亚——大忠之贞女的榜样正启发了我们：「唯有在整个生命中，能保持一致的方可被称为忠诚。玛利亚在天使报喜时的一句

『愿你的旨意承行』及她在十字架下重复的、无声的『愿你的旨意承行』，终于达到圆满。」<sup>5</sup>

在天主的帮助下，我们才能忠心。我们才能沿着与基督认同的道路迈进，以便我们的思维方式、爱的方式、看待世人和世界的方式，越来越成为祂的方式。透过一个永久的开始和重新开始，在其中「认知我们是天主的孩子，祂为我们内心的转变带来喜乐。」<sup>6</sup>因此，圣保禄对斐理伯人的劝告将在我们的生活中成为现实：「你们该怀有基督耶稣所怀有的心情。」（斐 2:5）

4. 与基督的相遇和结合在教会中成为现实，这圣而公教会显然是由许多民族而组成的。作为基督的奥体，教会即为圣事：透过教会，所有的救恩都来自于基督，特别是因为「教会成就圣体圣事」，而「圣体圣事成就教会」。

教会是由软弱、有缺陷的男女组成的，这是向来就很明显的事实，不该削弱我们对她的爱。让我们始终要牢记在心，最重要的是，「这就是教会的真谛：基督在我们之中，天主来到人世，为了救赎人类，用启示的方式召叫我们，用祂的圣宠圣化我们，祂不断地助佑我们于日常生活中所必须面对的大大小的奋斗。」<sup>7</sup>

因此，忠诚于基督就是忠诚于教会。在教会中，我们努力实践、促进与每个人合而为一。特别是与主教们，更特别的是与罗马教宗，毕竟他是信仰和共融可见的元首。愿我们父亲 *Omnes cum Petro ad Iesum per Mariam!*「众人与伯多禄一起，经由玛利亚，奔向耶稣！」的愿望永远活跃于我们每个人的心中。

忠诚于基督和教会，意味着我们忠诚于我们对主业团的召唤，本着我们从圣施礼华那里承袭的精神生活，他曾经并确实是我们的主业团里的父亲。这是很久很久以前，他在给他所有孩子写的一

封信中所表达的：「我无法不高举我的灵魂感谢天主，『上天下地的一切家族都是由他而得名的。』（弗 3:15-16）因为给了我这种属灵的父职，依照祂的恩宠，我已经全然意识到，自己在世唯以此为目的。因此，我以父亲和母亲的心爱你们。」<sup>8</sup> 成为圣施礼华忠实儿女，是我们在基督内成为天主忠实儿女的圣召途径。

你们一定会记得我们父亲的话：「神圣的召唤要求我们对信仰、洁德和圣召保持一种不可侵犯、坚定、纯洁、喜乐和绝不妥协的忠诚。」<sup>9</sup> 我想在这停顿一下来强调喜乐。由于我们的忠诚是对天主恩典的自由回应，自然的会带着喜悦和幽默的心情生活。能够记住他相关的话语是多么的有帮助，「在人性的层面，我想留下给你们热爱自由和幽默作为遗产。」<sup>10</sup>

5. 考虑到对主业团的忠诚，我们怎么可能不想念真福欧华路？我记得在 1974 年 2 月 19 日，当欧华路不在场时，圣施礼华提到他时说道：「我希望你们在很多事情上效法他，但特别重要的是在『忠实』上。他总是面带微笑，有着超乎寻常的忠诚。」<sup>11</sup> 我经常想起圣经中的一句话 *vir fidelis multum laudabitur*，「忠诚笃实的人，将满渥福祉。」（箴 28:20）然而这句话，正巧刻在 Villa Vecchia 的一个直接通向欧华路多年来一直使用的办公室的门楣上。

我也举心感谢天主，因有许多在人生这条道路上先我们而去的男女成员以其忠贞已为我们在开头所提到「是值得的！」的生活里留下了无比珍贵的见证。

我们的父亲曾经说过，每一个接近主业团的人，尽管时间是很短促的，他会永远有我们的一份情感。这句话更适用于那些曾在主业团里有一段时间，然后选择其他路径的人；以及还有那些偶尔感到受了伤害的人，我们全心全意地请求他们的宽恕。

## 使徒的忠诚

6. 基督徒追求圣德、认同基督的召唤，无论它的形式、方法为何，通通都是使徒的召唤。「内修生活与使徒工作绝对不可分割，正如真天主亦真人的基督与祂的赎世主的使命不可分割一样。」<sup>12</sup>

在每一个时代，在我们自己的时代，我们更能清晰地看到：世界上存在着一种无止尽的、常常无意识的对天主的如饥似渴的欲求。先知的预言永远应验了：「看，那些日子一来临 — 吾主上主的断语 — 我必使饥饿临于此地，不是对食物的饥饿，也不是对水的饥渴，而是对听上主的话的饥渴。」（亚 8:11）

我们多么频繁地默想圣施礼华殷切的劝告：「亲爱的，『耶稣的爱催迫着我们』，祂想要再次被高举起来，但并不是在十字架上，而是在所有人类活动的荣耀之中，祂要吸引万物来归向祂自己。（若 12:32）」<sup>13</sup>

基督徒生活在这世上，经历到种种的困难，诸如冷漠、无神论、相对论、唯物自然主义、享乐主义等挑战的时候，可能就会联想到若望圣史的警告：「你们不要爱世界，也不要爱世界上的事，」（若一 2:15）这是指世上与天主对立的事物，他将其总结为三罪根—人性三种贪欲。（参若一 2:16）然而，这世界也是天主的创造，是美好的。「天主竟这样爱了世界，甚至赐下了自己的独生子，使凡信他的人不至丧亡，反而获得永生。」（若 3:16）

7. 让我们像我们父亲一般的「热爱世界」，<sup>14</sup> 因为世界是我们与天主相遇的地方，也是通往永生的道路。这种热爱排除了「世俗」。我们的确属于这世界，但我们不想变成世俗的人。这意味着若我们生活在属灵和现实两方面的贫穷中，则让我们从数不清的束缚里获得释放、摆脱。何况如从正向积极的一面来看，使我们倾听

圣保禄向我们作的保证 — 「一切都是你们的；你们却是基督的，而基督是天主的。」（格前 3:22-23）以清醒和简朴的态度生活，可作为今天和永远的见证，也是在此世成为盐和光的方式，我们必须用基督的圣爱来改变世界。

面对这个「一切都是你们的」现实，我们为他人的喜乐而欢欣；我们享受周围所有一切的美好事物，我们也参与我们这个时代的挑战。同时，我们深刻感受到世界的险峻形势，特别是战争的悲惨现实，以及其他成千上万的人，尤其是最弱者所面临的极度匮乏和磨难。但是，我坚持，让我们绝对不要陷入悲观主义的情绪；反之，让我们更新自己深信福音的活力，「因为福音正是天主的德能，为使一切有信仰的人获得救恩。」（罗 1:16）以及我们对灵修方法的信服力—祈祷、克己、圣体圣事和勤谨工作。那么，我们会保持一个充满希望的世界观。

信德是忠诚的基础。不是徒劳地信赖我们人的能力，而是相信天主，相信祂是希望的基础。（参希 11:1）「天主是希望的根本：不是任何神，而是具有人的面容而爱我们每个人和全人类到底的天主。」<sup>15</sup>

让我们再听听我们父亲的话：「如果你们忠心，成为你沉默谦卑奉献的果实，上主会透过你的双手而创造奇迹。圣路加的那段话将会重演，「那七十二人欢喜地归来，说：『主！因着你的名号，连恶魔都屈服于我们！』」（路 10:17）<sup>16</sup>

## 忠于自己的圣召及平凡的生活

8. 在我们每个人的生活中，偶尔可能会遇到不寻常的情况；但是我们清楚知道，要偕同我主以及与祂的使徒使命结合为一，这必须成为我们日常生活中最重要的现实：家庭、专业工作、友谊、

社会责任……，「这是我们与天主的相遇，最主要的『场合』。」<sup>17</sup> 蔡浩伟主教在他的第一封牧函中这样提醒我们。

在每天所有的平凡事物中要与我主相遇，这意味着去发现芝麻小事、繁琐细节的内涵价值，甚至常能在其中表现出我们对天主和对他人的爱心。耶稣自己告诉我们：「在小事上忠信的，在大事上也忠信；在小事上不义的，在大事上也不义。」（路 16:10）由于我们对小事的忠信，我主定会奖赏我们祂自己的福乐。（参玛 25:21）

以往的亲身经历已告诉我们，这种对「微不足道」事物的忠诚，并非是「微不足道」的。反而「为爱上主，在小事上持之以恒，是英勇的行为。」<sup>18</sup> 正是因这份爱才赋予人类付出全力的最大价值。忠诚是忠于对爱的承诺，而人对天主的爱则是自由的终极意义。这种精神上的自由使我们有能力去热爱必须做的事情，即使免不了会有所牺牲。然而之后我们可以体验到耶稣向我们保证的：「你们背起我的轭，跟我学罢！因为我是良善心谦的：这样你们必要找得你们灵魂的安息，因为我的轭是柔和的，我的担子是轻松的。」（玛 11:29-30）圣奥思定也说过：「在有爱的地方，要么感受不到困难，或要么爱上这份困难。为懂得去爱的人，劳苦永远不会是沉重的。」<sup>19</sup>

9. 我们深知：「找到天主、热爱天主」，与「爱人、服事人」这两条爱的诫律是密不可分的。凭借我们的兄弟情谊，这是超性生命的肯定标志。我们稳固自己的忠诚，并使他人的忠诚更加喜乐。「我们知道，我们已出死入生了，因为我们爱弟兄们；那不爱的，就存在死亡内。」（若一 3:14）圣施礼华是多么强而有力地鼓励我们活出友爱的精神！「心，我的孩子们，全心全意地为彼此服务。当我们的情感透过耶稣至圣之心及玛利亚至甘饴之心时，兄弟情谊就淋漓尽致地发挥了它所有的人性和神性的力量。致使负



担变得易于承受、疼痛得以舒缓、愉悦的奋斗得以确保。它不仅不会束缚我们，反而强硬了我们灵魂的翅膀，直冲云霄。兄弟之情不求己益。（参格前 13:5）让我们自在地翱翔，以喜悦牺牲的精神赞颂天主。」<sup>20</sup>

鉴于工作在我们日常生活中的不可取代地位，我们需要思考，并检视自己的良知，这句包含了许多面向的话：「圣化工作、在工作中圣化自己、藉工作圣化他人。」<sup>21</sup> 现在我想请大家默想一下，我们如何才能更确切地把工作转变成祈祷，而不仅是在工作中外加一些小小的虔敬行为。我们父亲千方百计的设法向我们解释这一重点。让我们重读他的话：「明了天主无时无刻不在观望着我们的情况下，做你的工作：**laborem manuum mearum respexit Deus** 「天主见到了我的苦况和我的辛苦。」（创 31:42）因此，我们的工作必须是神圣、配得上祂的。不仅要顾及到最后的细节，而且要以道德正直、无私、忠实和正义的心态实践它。这样一来，我们的专业工作不仅是正直和神圣的，因而也成为祈祷。」<sup>22</sup>

在我们的工作中，我们经常体悟到自己的局限和缺陷。但是，如果我们不顾一切的努力工作，「明了天主正在观望」我们即能听到圣保禄在对我们说的话：「你们的勤劳在主内决不会落空。」（格前 15:58）正如我们父亲的总结：「不会有任何损失的。」

## 在主业团的生命中，什么是永久的，什么是可改变的？

10. 个人对主业团圣召的忠诚必然是与机构性的忠诚相关，也就是说，这与主业团作为一个机构的永久性息息相关，该机构忠实于天主对它的旨意，实如其创办人所领受的。

蔡浩伟主教于 2016 年，提醒我们圣施礼华的这席话：「好像人虽然在成长中有各个不同的阶段：童年、青春期和成年，然而多半

却都保持着自己原来的个性。然而我们(主业团)的发展必须一直在演化；如果没有的话，我们会死掉的。我们本质的核心，和精神保持不变，但是表达和做事的方式则不断演变，历久弥新，永远神圣。」<sup>23</sup>

在评论上面的一段话时，我当时指出，最关键的莫过于在个人使徒工作的领域里 — 这是主业团中最主要的区块，此外还要引导专业、机构和社会结构趋向基督宗教方向发展的领域。我们尝试运用主动性和创造性，与众人建立真诚的友谊关系，将福音的真光带入社会。这种主动性和创造性也引导我们将主业团精神呈现在无边际之人海中，寻求新的福传活动。

11. 这种创造力有时可被理解为「动态的真诚」或「创造性的真诚」。这种忠诚一方面既排除了表面上对改变的渴望，另一方面也排除了故步自封，「事先」就反对任何新东西的成见。「透过我们的召唤，我们在社会的生活中，见证了一些合理创新的诞生，我们也让每个时代的进步成为我们自己的。」<sup>24</sup> 因此，我们必须了解和分享我们这个时代的渴望。同时，也不指望让自己去适应任何的时尚或习俗，无论是多么的流行和普遍，如果它是跟天主藉由我们创办人传递给我们的精神相违的话，并且也不适宜主业团的人情风格和家庭氛围。因此，「我们永远不需要去适应世界，因为我们属于这世界。我们也不必对人类的物质文明穷追不舍，因为是我们，或者更确切地说，是你们 — 我的儿女们，透过你们尽心尽力的日常工作带来这种进步。」<sup>25</sup>

还应该牢记的是，为了整个主业团所确立的决策（例如，关于灵修培育的方式：学习圈、默想、避静等），要妥当的去分辨其中可能的变化。理所当然，最终的责任则落在父亲与总参事会和中央咨议会身上。况且在属于这个层次上的任何变更，并非都跟我们的精神毫无相关，因此需要慎重的研究。就你们的立场而言，不

要丝毫的犹豫，本着主动和团结的精神，向那些指导使徒工作的人提出任何使徒计画 — 同心协力 — 渴望将福音的喜悦带给许多人。无论在任何情况之下，让我们确信「我们在拓展主业团时，决不孤独。我们不单单依靠自己微薄的力量，而是依靠天主全能的力量。」<sup>26</sup>

12. 凭着我们个人的忠诚和每个人对维护机构忠诚的责任感，尽管我们个人的能耐有限，但靠天主的恩宠，我们能够通过历史时代不断的变化，建构主业团的连续性，忠实于其起源。这是过去、现在和未来之间的重要连续性，适合于我们活生生的现实。于 2015 年，蔡浩伟主教鼓励我们求圣施礼华的代祷，使主业团在 2028 年 10 月 2 日即将来临之际，能怀有我们父亲在 1928 年 10 月 2 日同样的力量和清新的精神。

因此，借着天主的慈悲，圣施礼华所看到的可以成为现实：「我能看到几世纪后对未来主业团的预测，永远年轻、优雅、美丽和硕果累累，捍卫基督的和平，愿所有人都可以拥有它。我们能协助社会承认个人、家庭和教会的权利。我们的努力能有助于减少民族之间自相残杀的仇恨和不信任。我的儿女们，依靠 *fortes in fide* 『坚固的信德』（伯前 5:9），懂得如何用基督的仁爱涂抹每个伤口，这是最甜蜜的香膏。」<sup>27</sup>

将我们不断更新的忠诚托付给我们的圣母玛利亚 — 大忠之贞女和圣若瑟，我以全心全意的爱祝福你们！

你们的父亲，

康仁

Lemaudo

写于 2022 年 3 月 19 日罗马

版权所有 © 圣十字架和主业监督团  
(未经版权所有者明确许可, 不得全部或部分复制或播散)

---

<sup>1</sup> 教宗本笃十六世, 演讲, 2010 年 5 月 12 日

<sup>2</sup> 教宗方济各, 讲道, 2020 年 4 月 15 日

<sup>3</sup> 圣施礼华《信函》1973 年 3 月 28 日, 9

<sup>4</sup> 《道路》999

<sup>5</sup> 圣若望保禄二世, 讲道, 1979 年 1 月 26 日

<sup>6</sup> 《基督刚经过》64

<sup>7</sup> 《基督刚经过》131

<sup>8</sup> 《信函》1945 年 5 月 6 日, 23

<sup>9</sup> 《信函》1931 年 3 月 24 日, 43

<sup>10</sup> 《信函》1954 年 5 月 31 日, 22

---

<sup>11</sup> 圣施礼华，家庭聚会笔记，1974年2月19日

<sup>12</sup> 《基督刚经过》122

<sup>13</sup> 《指示》1937年4月1日，1

<sup>14</sup> 《与施礼华蒙席会谈》118

<sup>15</sup> 本笃十六世，通谕《在希望中得救》31

<sup>16</sup> 《信函》1930年3月24日，23

<sup>17</sup> 蔡浩伟主教《牧函》1995年11月28日，16

<sup>18</sup> 《道路》813

<sup>19</sup> 圣奥思定，*De bono viduitatis*，21，26

<sup>20</sup> 《信函》1974年2月14日，23

<sup>21</sup> 《基督刚经过》45

<sup>22</sup> 《信函》1948年10月15日，26

<sup>23</sup> 《信函》1957年9月29日，56

<sup>24</sup> 《信函》1950年2月14日，21

<sup>25</sup> 《信函》1932年1月9日，92

---

<sup>26</sup> 蔡浩伟主教《牧函》，1995年11月28日，11

<sup>27</sup> 《信函》1933年7月16日，26